

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 6 4 2 3 5 1 6 5 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 164 235 165 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 15		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 00 00		郵便料金 送料金 諸料金		
		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid 円 (yen)		
総重量 Total gross weight g								
To (Addressee) Name & Address								
Kim Do-young Kim Do-young #16, 4th floor, G Social Education Center, 20, Dongseong-ro, Busanjin-gu, Busan (Jeonpo-dong)								
Country KOREA						Postal Code 47310		
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value
Health food						3		USD18. 99
No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円) Total Value				
1899 Yen				1899 Yen				
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物				
ご署名 Signature of the sender Japan Boy				この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces				
ご注意！				この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。				
(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.				社員確認用 ☐ ・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の 確認				

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 6 4 2 3 5 1 6 5 | P *

item number

EN 164 235 165 JP

From (Sender) Name & Address Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
		年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 15					
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Kim Do-young Kim Do-young #16, 4th floor, G Social Education Center, 20, Dongseong-ro, Busanjin-gu, Busan (Jeonpo-dong)					
		Postal Code 47310					
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9424-0034
Health food				3		USD18.99	FAX 010-9424-0034
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
							☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value
No commercial value for customs purpose only.							1899 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 03 / 15
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN164235165JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kim Do-young Kim Do-young #16, 4th floor, G Social Education Center, 20, Dongseong-ro, Busanjin-gu, Busan (Jeonpo-dong) 47310, KOREA TEL 010-9424-0034 FAX 010-9424-0034	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 6. 33	USD 18. 99
総合計 (Total)			3		USD 18. 99

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)
Japan Boy



(item number) EN 164 235 165 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 15		損害要償額 総重量 Total gross weight _____ g		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address Kim Do-young Kim Do-young #16, 4th floor, G Social Education Center, 20, Dongseong-ro, Busanjin-gu, Busan (Jeonpo-dong) Postal Code 47310		日本円換算合計 (円) Total Value 1899 Yen			
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight _____ g	内容品の価格 Value _____	TEL 010-9424-0034 FAX 010-9424-0034 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
Health food				3		USD18.99	
No commercial value for customs purpose only.							
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

EMS受取書 (Sender's Copy②)

Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	135-0064 JAPAN	Country KOREA 日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	TEL +82-70-8028-0952 FAX	Country KOREA 日付印 Date Stamp



お問い合わせ番号(item number): EN 164 235 165 JP

✕ 切り離し後、両用紙とちに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✕

EMS受付局控 (Post office's copy)

Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		Kim Do-young Kim Do-young #16, 4th floor, G Social Education Center, 20, Dongseong-ro, Busanjin-gul, Busan (Jeonpo-dong)	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		47310 Postal Code	
JAPAN		KOREA	
FAX		TEL 010-9424-0034 FAX 010-9424-0034	
内容品詳細 Health food		個数 価格 3 USD8.99	
HSコード		原産国	
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算額合計 (円) 1899	
* E N I 6 4 2 3 5 1 6 5 J P *		交付日付印 Date Stamp	
10年保存		受付局控	